



IL-KUMMISSJONI  
EWROPEA

Brussell, 22.3.2016  
COM(2016) 159 final

2016/0086 (COD)

Proposta għal

**REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL**

**li jiffissa r-rata ta' aġġustament prevista fir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1306/2013  
għall-pagamenti diretti għas-sena kalendarja 2016**

## **MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI**

### **1. IL-KUNTEST TAL-PROPOSTA**

It-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea jistabbilixxi r-regola fundamentali li tirregola l-finanzjament tal-Unjoni, li hi li l-baġit annwali tal-Unjoni jrid iħares il-Qafas Finanzjarju Pluriennali (il-QFP).

Sabiex is-settur agrikolu jingħata appoġġ fil-każ ta' krizijiet maġġuri li jaffettwaw il-produzzjoni jew id-distribuzzjoni agrikola, għandha tiġi stabbilita riżerva għall-krizijiet billi, fil-bidu ta' kull sena, jiġi applikat tnaqqis fil-pagamenti diretti permezz ta' mekkaniżmu tad-dixxiplina finanzjarja previst fl-Artikolu 26 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 dwar il-finanzjament, il-ġestjoni u l-monitoraġġ tal-politika agrikola komuni<sup>1</sup>. L-Artikolu 25 ta' dan ir-Regolament jistabbilixxi li r-riżerva għall-krizijiet fis-settur agrikolu għandha tkun tal-ammont totali ta' EUR 2 800 miljun, b'pagamenti annwali ta' EUR 400 miljun il wiehed (skont il-prezzijiet tal-2011) għall-perjodu mill-2014 sal-2020, u jistabbilixxi li din ir-riżerva għandha tiddaħhal fl-Intestatura 2 tal-Qafas Finanzjarju Pluriennali. L-ammont tar-riżerva li għandha tiddaħhal fl-Abbozz tal-Baġit tal-Kummissjoni għall-2017 huwa ta' EUR 450,5 miljun fi prezzijiet attwali, li huma koperti minn tnaqqis fil-pagamenti diretti mnizzlin fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 1307/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi regoli għal pagamenti diretti lill-bdiewa taħt skemi ta' appoġġ fil-qafas tal-politika agrikola komuni<sup>2</sup>.

Barra minn hekk, sabiex jiġi żgurat li l-ammonti għall-finanzjament tal-Politika Agrikola Komuni (il-PAK) iħarsu s-sottolimiti massimi annwali għan-nefqa relatata mas-suq u għall-pagamenti diretti tal-Intestatura 2 stipulati fir-Regolament tal-Kunsill (UE, Euratom) Nru 1311/2013 tat-2 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi l-qafas finanzjarju pluriennali għas-snin 2014-2020<sup>3</sup>, il-mekkanizmu tad-dixxiplina finanzjarja jrid jiġi applikat meta t-tbassir tal-finanzjament tal-pagamenti diretti u tan-nefqa relatata mas-suq jindika li jkun se jinqabeż is-sottolimitu massimu annwali tal-Intestatura 2 stabbilit fil-Qafas Finanzjarju Pluriennali u aġġustat bi kwalunkwe trasferiment finanzjarju li jsir bejn il-Fond Agrikolu Ewropew ta' Garanzija (l-FAEG) u l-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (l-FAEŻR). Dan il-bilanċ nett disponibbli għan-nefqa tal-FAEG għall-2017 huwa stipulat mir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 2016/257<sup>4</sup> skont l-Artikolu 16 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, u jammonta għal EUR 44 146 miljun.

Fit-tfassil tal-Abbozz tal-Baġit għall-2017, l-ewwel stimi tal-baġit għall-pagamenti diretti u għan-nefqa relatata mas-suq urew li l-bilanċ nett disponibbli għan-nefqa tal-FAEG għall-2017 x'aktarx li ma jinqabizx, u għalhekk ma hemmx bżonn ta' iktar dixxiplina finanzjarja.

Fid-dawl ta' dan ta' hawn fuq, il-Kummissjoni qed tippreżenta proposta biex tiġi stabbilita r-rata ta' aġġustament għall-pagamenti diretti għas-sena kalendarja tal-2016, li, skont l-Artikolu 26(3) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill għandhom jadottaw sat-30 ta' Ġunju 2016. Jekk din ir-rata ta' aġġustament ma tkunx għadha giet stabbilita sat-30 ta' Ġunju 2016, il-Kummissjoni se tistabbilixxi dik ir-rata skont dak l-istess Artikolu.

<sup>1</sup> GU L 347, 20.12.2013, p. 549.

<sup>2</sup> GU L 347, 20.12.2013, p. 608.

<sup>3</sup> GU L 347, 20.12.2013, p. 884.

<sup>4</sup> Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/257 tal-24 ta' Frar 2016 li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 367/2014 li jiffissa l-bilanċ nett disponibbli għan-nefqa tal-FAEG (GU L 49, 25.2.2016, p. 1).

## **2. IL-BAŻI ĠURIDIKA, IS-SUSSIDJARJETÀ U L-PROPORIZZJONALITÀ**

Din il-proposta tistabbilixxi r-rata ta' aġġustament tad-dixxiplina finanzjarja għas-sena kalendarja 2016, f'perċentwali.

Minhabba li l-Istati Membri għandhom il-possibbiltà li jagħmlu pagamenti tard lill-bdiewa barra mill-perjodu regolatorju tal-pagamenti li japplika għall-pagamenti diretti, u minhabba li r-rata ta' aġġustament tad-dixxiplina finanzjarja tvarja minn sena kalendarja għall-oħra, l-ammonti tal-pagamenti diretti li għandhom jingħataw lill-bdiewa ma għandhomx jiġu affettwati mid-dixxiplina finanzjarja b'mod differenti skont meta l-Istati Membri jagħmlu l-pagament lill-bdiewa. Għaldaqstant, biex jiġi żgurat it-trattament ugwali tal-bdiewa, ir-rata ta' aġġustament għandha tiġi applikata għall-ammonti tal-pagamenti diretti li għandhom jingħataw lill-bdiewa għall-applikazzjonijiet għall-ġajjnuna mressqin fis-sena kalendarja tal-2016 biss, indipendentement minn meta jsir il-pagament lill-bidwi fil-verità.

L-Artikolu 8(1) tar-Regolament (UE) Nru 1307/2013 jistipula li r-rata ta' aġġustament applikata għall-pagamenti diretti għandha tapplika biss għall-pagamenti diretti li jaqbu l-EUR 2 000. Il-Kroazja tinsab fil-proċess tad-dhul gradwali tal-pagamenti diretti fis-sena kalendarja 2016. Minhabba f'hekk, id-dixxiplina finanzjarja mhix se tapplika f'dan l-Istat Membru.

## **3. IR-RIŻULTATI TAL-EVALWAZZJONIJIET EX POST, TAL-KONSULTAZZJONIJIET MAL-PARTIJIET IKKONĊERNATI U TAL-VALUTAZZJONIJIET TAL-IMPATT**

Din il-proposta timplimenta r-regoli previsti fl-Artikolu 26 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 u fl-Artikolu 8 tar-Regolament (UE) Nru 1307/2013. Ma kienx hemm bżonn li ssir konsultazzjoni minn qabel mal-partijiet interessati dwar il-proposta u li tithejja valutazzjoni tal-impatt dwarha.

## **4. L-IMPLIKAZZJONIJIET BAĠITARJI**

Il-kalkolu tar-rata ta' aġġustament tad-dixxiplina finanzjarja jifforma parti mit-thejjija tal-Abbozz tal-Baġit għall-2017.

L-ammont tar-riżerva għall-kriżijiet fis-settur agrikolu, li huwa previst li jiddaħhal fl-Abbozz tal-Baġit tal-Kummissjoni għall-2017, jammonta għal EUR 450,5 miljun skont il-prezzijiet attwali. L-ewwel stimi tal-approprijazzjonijiet tal-baġit għall-pagamenti diretti u għan-nefqa relatata mas-suq urew li l-bilanċ nett disponibbli għan-nefqa tal-FAEG għall-2017 x'aktarx li ma jinqabizx.

Għalhekk, it-tnaqqis totali li jirriżulta mill-applikazzjoni tad-dixxiplina finanzjarja jammonta għal EUR 450,5 miljun. Il-perċentwal tar-rata ta' aġġustament tad-dixxiplina finanzjarja hija ta' 1,366744%. Dan ġie kkalkulat billi tqies il-fatt li għandu japplika biss għall-ammonti ta' pagamenti diretti għal kull bidwi li jkun oghla minn EUR 2 000, u li mhux se japplika fil-Kroazja.

L-applikazzjoni ta' din ir-rata ta' aġġustament se twassal għal tnaqqis fl-ammonti tal-pagamenti diretti għal-linji baġitarji li jkopru n-nefqa marbuta mal-applikazzjonijiet għall-ġajjnuna mressqin mill-bdiewa għas-sena kalendarja tal-2016 (is-sena finanzjarja tal-2017).

## **5. ELEMENTI OHRA**

Minbarra li jistabbilixxi r-rata ta' aġġustament stabbilita permezz ta' dan ir-Regolament, l-Artikolu 26(4) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 jagħti wkoll il-possibbiltà lill-Kummissjoni li tadotta atti ta' implimentazzjoni li jadattaw din ir-rata abbażi ta' tagħrif ġdid li hija jkollha fil-pussess tagħha. Meta tiġi biex thejji l-Ittra ta' Emenda għall-Abbozz tal-Baġit għall-2017 f'Ottubru tal-2016, il-Kummissjoni se tanalizza mill-ġdid it-tbassir tagħha għan-nefqa marbuta mas-suq u għall-pagamenti diretti, u se tadotta l-adattament tar-rata tal-aġġustament, jekk dan ikun xieraq, sal-1 ta' Dicembru 2016.

Proposta għal

**REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL**

**li jiffissa r-rata ta' aġġustament prevista fir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1306/2013 għall-pagamenti diretti għas-sena kalendarja 2016**

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 43(2) tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att legiżlattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew<sup>5</sup>,

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura legiżlattiva ordinarja,

Billi:

- (1) L-Artikolu 25 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>6</sup> jistipula li għandha tiġi stabbilita riżerva maħsuba biex tipprowdi appoġġ addizzjonali għas-settur agrikolu f'każ ta' krizijiet kbar li jolqtu l-produzzjoni jew id-distribuzzjoni agrikola, billi, fil-bidu ta' kull sena, jiġi applikat tnaqqis fil-pagamenti diretti permezz tal-mekkaniżmu tad-dixxiplina finanzjarja msemmi fl-Artikolu 26 ta' dak ir-Regolament.
- (2) L-Artikolu 26(1) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 jistipula li sabiex jiġi żgurat li jitharsu l-limiti massimi annwali stabbiliti fir-Regolament tal-Kunsill (UE, Euratom) Nru 1311/2013<sup>7</sup> għall-finanzjament tan-nefqa relatata mas-suq u tal-pagamenti diretti, trid tiġi stabbilita rata ta' aġġustament għall-pagamenti diretti meta t-tbassir tal-finanzjament tal-miżuri ffinanzjati skont dak is-sottolimitu massimu għal sena finanzjarja partikolari jindika li jkun se jinqabzu l-limiti massimi annwali applikabbli.
- (3) L-ammont tar-riżerva għall-krizijiet fis-settur agrikolu, li huwa previst li jiddaħhal fl-Abbozz tal-Baġit tal-Kummissjoni għall-2017, jammonta għal EUR 450,5 miljun fi prezzijiet attwali. Biex jiġi kopert dak l-ammont, il-mekkaniżmu tad-dixxiplina finanzjarja jrid japplika għall-pagamenti diretti fil-qafas tal-iskemi ta' appoġġ mnizzlin

---

<sup>5</sup> ĠU C, , p. ;

<sup>6</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 dwar il-finanzjament, il-ġestjoni u l-monitoraġġ tal-politika agrikola komuni u li jħassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 352/78, (KE) Nru 165/94, (KE) Nru 2799/98, (KE) Nru 814/2000, (KE) Nru 1290/2005 u (KE) Nru 485/2008, (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 549).

<sup>7</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (UE, Euratom) Nru 1311/2013 tat-2 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi l-qafas finanzjarju pluriennali għas-snin 2014-2020 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 884).

fl-Anness I tar-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1307/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>8</sup> ghas-sena kalendarja 2016.

- (4) [It-tbassir preliminari għall-pagamenti diretti u għan-nefqa relatata mas-suq li għandhom jiġu stabbiliti fl-Abbozz tal-Baġit tal-Kummissjoni għall-2017 jindika li ma hemmx bżonn ta' iktar dixxiplina finanzjarja.
- (5) L-Artikolu 26(2) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 jehtieg li l-Kummissjoni tressaq proposta lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar ir-rata ta' aġġustament sa mhux aktar tard mill-31 ta' Marzu tas-sena kalendarja li għaliha tkun tapplika dik ir-rata ta' aġġustament.
- (6) Bħala regola ġenerali, il-bdiewa li jressqu applikazzjoni għall-ghajjnuna għall-pagamenti diretti għal sena kalendarja waħda (N) jithallsu f'perjodu fiss tal-pagamenti li jkun fis-sena finanzjarja (N + 1). Madankollu, l-Istati Membri jistgħu jagħmlu pagamenti tardivi lill-bdiewa wara dak il-perjodu tal-pagament, sa ċertu limitu taż-żmien. Dawn il-pagamenti tardivi jistgħu jsiru f'sena finanzjarja sussegwenti. Meta d-dixxiplina finanzjarja tiġi applikata għal sena kalendarja partikolari, ir-rata ta' aġġustament m'għandhiex tiġi applikata għal pagamenti li għalihom l-applikazzjonijiet għall-ghajjnuna jkun tressqu fi snin kalendarji oħrajn li mhumiex is-sena kalendarja li għaliha tapplika d-dixxiplina finanzjarja. Għalhekk, biex jiġi żgurat it-trattament ugwali tal-bdiewa, huwa xieraq li jiġi stipulat li r-rata ta' aġġustament tiġi applikata biss għall-pagamenti li għalihom l-applikazzjonijiet għall-ghajjnuna jkun tressqu fis-sena kalendarja li għaliha tapplika d-dixxiplina finanzjarja, irrispettivament minn meta jsir il-pagament lill-bdiewa.
- (7) L-Artikolu 8(1) tar-Regolament (UE) Nru 1307/2013 jistipula li r-rata ta' aġġustament għall-pagamenti diretti ddeterminata skont l-Artikolu 26 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 għandha tapplika biss għall-pagamenti diretti li jkun ta' iktar minn EUR 2 000 li għandhom jingħataw lill-bdiewa fis-sena kalendarja korrispondenti. Barra minn hekk, l-Artikolu 8(2) tar-Regolament (UE) Nru 1307/2013 jistipula li, b'riżultat tal-introduzzjoni gradwali tal-pagamenti diretti, ir-rata ta' aġġustament għandha tibda tapplika għall-Kroazja biss mill-1 ta' Jannar 2022. B'hekk ir-rata ta' aġġustament li għandha tiġi ddeterminata b'dan ir-Regolament ma għandhiex tapplika għall-pagamenti lill-bdiewa f'dak l-Istat Membru.
- (8) Sal-1 ta' Diċembru 2016, ir-rata ta' aġġustament iffissata b'dan ir-Regolament tista' tiġi addattata mill-Kummissjoni, abbażi ta' informazzjoni ġdida li jkollha fil-pussess tagħha, skont l-Artikolu 26(4) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013,

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

#### *Artikolu 1*

1. Sabiex ir-rata ta' aġġustament tiġi ffixxata skont l-Artikoli 25 u 26 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, u skont l-Artikolu 8(1) tar-Regolament (UE) Nru 1307/2013, l-ammonti tal-pagamenti diretti taħt l-iskemi ta' appoġġ elenkati fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 1307/2013, li jkun ta' iktar minn EUR 2 000 u li għandhom jingħataw lill-bdiewa għal applikazzjoni għall-ghajjnuna mressqa fir-rigward tas-sena kalendarja 2016, għandhom jitnaqqsu b'rata ta' aġġustament ta' 1,366744%.

<sup>8</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 1307/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi regoli għal pagamenti diretti lill-bdiewa taħt skemi ta' appoġġ fil-qafas tal-politika agrikola komuni u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 637/2008 u r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 73/2009 (GU L 347, 20.12.2013, p. 608).

2. It-tnaqqis previst fil-paragrafu 1 ma ghandux japplika fil-Kroazja.

#### *Artikolu 2*

Dan ir-Regolament jidhol fis-sehh fis-seba' jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell,

*Għall-Parlament Ewropew*  
*Il-President*

*Għall-Kunsill*  
*Il-President*

| DIKJARAZZJONI FINANZJARJA |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | FS/16/RB/                                                                                                                                                                       |                                                             |                                                              |      |
|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|------|
|                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 6.15.2016.1                                                                                                                                                                     |                                                             |                                                              |      |
|                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | DATA:                                                                                                                                                                           |                                                             |                                                              |      |
| 1.                        | INTESTATURA TAL-BAĠIT:<br>Ara t-tbassir tal-baġit wara d-dixxiplina finanzjarja għal kull partita tal-baġit hawn taht:<br>05 03 01 02 (SPUE)<br>05 03 01 07 (Pagament ridistributtiv)<br>05 03 01 10 (SPB - skema ta' pagament bażiku)*<br>05 03 01 11 (Pagament għal prattiki agrikoli ta' benefiċċju għall-klima u l-ambjent)<br>05 03 01 12 (Pagament għal żoni b'restrizzjonijiet naturali)<br>05 03 01 13 (Pagament lill-bdiewa żgħażaġh)<br>05 03 02 40 (Għajjnuna skont l-erja għall-qoton)<br>05 03 02 50 (POSEI – Programmi ta' appoġġ komunitarju)<br>05 03 02 52 (POSEI – il-Gżejjer tal-Eġew)<br>05 03 02 60 (Appoġġ akkoppjat volontarju)<br>05 03 02 61 (Skema għall-azjendi agrikoli ż-żgħar)<br>05 03 10 (Riżerva għall-kriżijiet fis-settur agrikolu)<br>* qabel ma jitqies id-dhul assenjat | APPROPRJAZZJONI<br>JIET:<br>f'miljuni ta' EUR<br>4,504,0<br>1 646,0<br>17 871,0<br>12 211,0<br>3,0<br>507,0<br>247,0<br>412,0<br>17,0<br>4 063,0<br><i>pro memoria</i><br>450,5 |                                                             |                                                              |      |
| 2.                        | TITOLU:<br><br>Proposta għal<br>REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL li jistipula r-rata ta' aġġustament prevista fir-Regolament (UE) Nru 1306/2013 għall-pagamenti diretti għas-sena kalendarja 2016                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                 |                                                             |                                                              |      |
| 3.                        | BAŻI LEGALI:<br><br>L-Artikolu 43(2) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                 |                                                             |                                                              |      |
| 4.                        | GHANIJIET:<br>Dan ir-Regolament jistabbilixxi r-rata ta' aġġustament tad-dixxiplina finanzjarja li għandha tiġi applikata għall-ammonti tal-pagamenti diretti li jkunu ta' iktar minn EUR 2 000 li għandhom jingħataw lill-bdiewa għall-applikazzjonijiet għall-għajjnuna mressqin għas-sena kalendarja tal-2016.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                 |                                                             |                                                              |      |
| 5.                        | IMPLIKAZZJONIJIET FINANZJARJI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | FUQ<br>PERJODU TA'<br>12-IL XAHAR<br><br>(EUR miljun)                                                                                                                           | GHAS-SENA<br>FINANZJARJA<br>ATTWALI<br>2016<br>(EUR miljun) | GHAS-SENA<br>FINANZJARJA LI<br>JMISS<br>2017<br>(EUR miljun) |      |
| 5.0                       | NEFQA<br>- IDDEBITATA LILL-BAĠIT TAL-UE<br>(GHAR-RIFUŻJONIJIET/GHALL-INTERVENTI)<br>- MAHRUĠA MILL-AWTORITAJIET NAZZJONALI<br>- OHRAJN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | - 450,5<br>+ 450,5                                                                                                                                                              | ma japplikax                                                | - 450,5<br>+ 450,5                                           |      |
| 5.1                       | DHUL<br>- MIR-RIŻORSI PROPRI TAL-UE (MILL-IMPOSTI/MID-DAZZI DOGANALI)<br>- FIL-LIVELL NAZZJONALI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                 |                                                             |                                                              |      |
| 5.0.1                     | STIMA TAN-NEFQA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 2016                                                                                                                                                                            | 2017                                                        | 2018                                                         | 2019 |
| 5.1.1                     | STIMA TAD-DHUL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                 |                                                             |                                                              |      |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                   |                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| 5,2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | METODU TAL-KALKOLU<br>Ara l-kummenti                                                                              |                       |
| 6,0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | IL-PROĠETT JISTA' JIĠI FFINANZJAT MILL-APPROPRJAZZJONIJIET<br>IMDAHHLIN FIL-KAPITOLU RILEVANTI TAL-BAĠIT ATTWALI? | ma<br>japplikax       |
| 6,1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | IL-PROĠETT JISTA' JIĠI FFINANZJAT PERMEZZ TA' TRASFERIMENT BEJN IL-<br>KAPITOLI TAL-BAĠIT ATTWALI?                | ma<br>japplikax       |
| 6.2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | SE JKUN MEHTIEĠ BAĠIT SUPPLIMENTARI?                                                                              | LE                    |
| 6.3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | SE JKUN MEHTIEĠ LI JIDDAHHLU APPROPRIJAZZJONIJIET F'BAĠITS FUTURI?                                                | LE                    |
| OSSERVAZZJONIJIET:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                   |                       |
| Il-kalkolu tar-rata ta' aġġustament tad-dixxiplina finanzjarja jifforma parti mit-thejjija tal-Abbozz tal-Baġit għall-2017.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                   |                       |
| L-ammont tar-riżerva għall-kriżijiet fis-settur agrikolu, li huwa previst li jiddaħhal fl-Abbozz tal-Baġit tal-Kummissjoni għall-2017, jammonta għal EUR 450,5 miljun skont il-prezzijiet attwali. Abbażi tal-ewwel stimi tal-appropriazzjonijiet tal-baġit għall-pagamenti diretti u għan-nefqa relatata mas-suq, il-bilanċ nett disponibbli għan-nefqa tal-FAEG għall-2017 x'aktarx li ma jinqabizx.                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                   |                       |
| Għalhekk, it-tnaqqis totali li jirriżulta mill-applikazzjoni tad-dixxiplina finanzjarja jammonta għal EUR 450,5 miljun. Il-perċentwal tar-rata ta' aġġustament tad-dixxiplina finanzjarja hija ta' 1,366744%. Dan ġie kkalkulat billi tqies il-fatt li hija għandha tapplika biss għall-ammonti li jkunu ta' iktar minn EUR 2 000, u li hija se tapplika fl-Istati Membri kollha, minbarra l-Kroazja. Minhabba li l-pagamenti diretti fil-Kroazja jinsabu fil-proċess tad-dhul gradwali tagħhom fis-sena kalendarja tal-2016, id-dixxiplina finanzjarja mhix se tapplika għal dan l-Istat Membru.                                                                                              |                                                                                                                   |                       |
| L-applikazzjoni ta' din ir-rata ta' aġġustament se twassal għal tnaqqis fl-ammonti tal-pagamenti diretti għal-linji baġitarji li jkopru n-nefqa marbuta mal-applikazzjonijiet għall-ghajnuna mressqin mill-bdiewa għas-sena kalendarja tal-2016 (is-sena finanzjarja tal-2017). L-ammonti stmati tat-tnaqqis minhabba d-dixxiplina finanzjarja għal kull partita tal-baġit huma kif ġej:                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                   |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                   | <i>f' miljuni ta'</i> |
| 05 03 01 02 (SPUE)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                   | EUR                   |
| 05 03 01 07 (Pagament ridistributtiv)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                   | 43,2                  |
| 05 03 01 10 (SPB)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                   | 17,2                  |
| 05 03 01 11 (Pagament għal prattiki agrikoli ta' benefiċċju għall-klima u l-ambjent)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                   | 198,4                 |
| 05 03 01 12 (Pagament għal żoni b'restrizzjonijiet naturali)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                   |                       |
| 05 03 01 13 (Pagament lill-bdiewa żgħażaġh)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                   | 130,8                 |
| 05 03 02 40 (Għajnuna skont l-erja għall-qoton)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                   | 0,0                   |
| 05 03 02 50 (POSEI – programmi ta' appoġġ Komunitarju)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                   | 5,4                   |
| 05 03 02 52 (POSEI – il-Gżejjer tal-Eġew)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                   | 3,3                   |
| 05 03 02 60 (Appoġġ akkoppjat volontarju)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                   | 5,0                   |
| 05 03 02 61 (Skema għall-azjendi agrikoli ż-żgħar)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                   | 0,1                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                   | 47,1                  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Total                                                                                                             | <u>pro memoria</u>    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                   | 450,5                 |
| Ir-Regolament propost għandu implikazzjonijiet baġitarji minhabba li l-ewwel stimi tal-appropriazzjonijiet tal-baġit għall-pagamenti diretti (qabel ma tqieset id-dixxiplina finanzjarja) tnaqqsu bl-ammonti li jidhru hawn fuq, wara li ġiet applikata r-rata ta' aġġustament proposta f'dan l-abbozz tar-Regolament. Minhabba f'hekk, l-appropriazzjonijiet mitlubin għall-Kapitolu 05 03 (Il-pagamenti diretti) u previsti li jiddaħhlu fl-Abbozz tal-Baġit għall-2017, mogħtija fil-punt 1 ta' din id-dikjarazzjoni finanzjarja għall-partiti tal-baġit li huma suġġetti għad-dixxiplina finanzjarja, jiżguraw li jiġi stabbilit l-ammont tar-riżerva għall-kriżijiet fis-settur agrikolu. |                                                                                                                   |                       |